

მინაშერი საქართველო

კოცელყვირებული გაზეთი.

No 4.

კვირა, იანვარი 24, 1910 წ.

ცალკე ნომერი ღიას 10 კაპიტან.

აღრიცხვი: მუთაისი „შინაური საქმეების“

რედაქცია

შინაური: საეპარქიო კორპის მოლოდინში — ბეჭის; სიტუა. შ. ნამდეს დაუს თქმელი ფუთის საყარელი რაიარში 1910 წელს — ეპისკოპოსი ლეიინიას; გლოვა — აკეიის ლექსი, მე ვერ ვძოვე მოძღვარი ა. მოლდას, გაფაბრუა, ა. საჯავახელის; კიდევ ქართული საელექტრი წიგნების შესწორების შესახებ — დიმიტრის მმიდაშეილის; სამლელოების ავტარი. — Faustus. დამლუავი საქონელი. პროვინცია — მდ. ა. გალეონის;

კოცელყვირებულ გაზეთ

„შინაურ სემინარი“

სემინარი მთწერა მიიღება რედაქციაში, ქ. ქუთაისში (საბურთალო — ქაზაკოის შესახევში № 17) და თბილისში გამომტემებას სომხის ბაზარში.

წლიური ფარ 4 მან. ნახ. წლით 2 მ. დ. ჩ. რი კ. — გაზეთი ღებულობს დასაბეჭდად ყოველგვარ განცხადებებს.

სამპარაზო პრეზიდენტი მოდელობის საუკრადლებოდ.

თბერენალში ორ საეპარქიო კორპის მოველით — გურია — სამეგრელოში და იმერეთში. ეხლანდელი მომენტი სამლოდელოების ცხოვრებისა არა გავს განვლილს. ეხლა სწორეთ ის მომენტია, როცა სამლოდელოებამ წინ უნდა დაიხელოს და თავის მდგომარეობა გაითვალისწინოს და თავის მომავალი თავის მოვალეობის შეგნებაზე მოაწყოს. დღეს ის დრო აღარ არის, როცა სამწყსო თავის სულიერ მოძღვარის სრულ არსებად უყურებდა და თითეულ მის სიტყვას მისხლობით ყიდულობდა, როცა მის ზნეობრივ პიროვნებაზე ლაპარაკს ვერ ბედავდა; ის დრო აღარ არის, როცა მოძღვრის მოქმედება ეჭვს არ ბადებდა; ის დრო წავიდა, როცა მას ბრმათ ენდობოდენ. დღეს მოძღვრის ყოველ მოქმედებას კრიტიკულად უყურებენ, ყველანი მის მოძრაობას, რწმენას, სიტყვას თვალყურს აღვნებენ, სალაყბოზე გამოაქვთ მთელი ქვეყნის დასანახავათ ბოროტი განძრავით, რომ დაამცირონ ხალხის თვალში მთელი წოდება, ჩირქი წასუხონ მის ზნეობრივ და სარწმუნოებრივ ფიზიონომიას და მით დასცენ და მოსპონ იგი პირისაგან ქვეყნისა. ასეთი მდგომარეობა შეიქმნა დღეს სამლოდე-

♦♦ ცტამპა ♦♦

იმერეთის წმ. გორგოს სარწ.-განმანათ.

„მმ მიმისე“

ქ. ქუთაისში, თბილისის ქუჩაზე, ს. კარიშევის სახლში, გებერნატ. განცელარიის ქვეშ,

დაბულობს ეთეგლება სასტამბო საქმეებს

— სელ-მისაწომო ფასებში —

ასრულებს სუფთად და თავის დროზე.



ლოგბისა და ამაში თითონ არის დანაშაული. თანამედროვე სამღვდელოებამ დაპკარგა ზნეობრივი გავლენა ხალხზე მიტომ, რომ თვით საეჭვო ზნეობისა ვადაიქცა, დაპკარგა სარწმუნოებრივი გავლენაც მიტომ, რომ თვით ურწმუნო შეიქმნა, და გულწრფელი დამოკიდებულება მრევლისა მიტომ, რომ თვით აღარაა გულწრფელი და რასაც სიტყვით აღიარებს საქმით უარყოფს. ხალხი ველარ ხელავს ზნეობით ფაქიზ და სარწმუნოებით მტკიცე მოძღვარს და მანაც გული აიცრუა თანამედროვე მოძღვარზე. აი ეს გარემოებაა დღეს თავსატეხი ამას უნდა მიექცეს უმთავრესი ყურადღება დღევანდელ სამღვდელოების კრებისა. თავის ცრუ მდგომარეობის გამორკვევას და გასწორებას უნდა შესწიროს კრებამ უმეტესი ნაწილი თავის სჯა-ბაასისა და არა სანთლის ქარხნის აღებ მიცემობას, რომელსაც ქართლ-კახეთის სამღვდელოებამ შეამტკრია თავი თავის უკანასკნელ კრებაზე. და რას დაგვჩემებია ეს ცოდვით სავსე სანთლის ქარხანა, რომელიც ზედმეტ ჩირქს სცხებს ისედაც გათხუპნულ სამღვდელოებას, ეს საცოდავი „უჩილიშა“, რომელსაც უღვთოებისა და უზნეობის ბატალიონები გამოჰყავს სამოქმედო ასპარეზზე? თუ შესაძლებელი არ არის წმიდა სანთლის წმიდად მოხმარა და ზნეობა-სარწმუნოების დამკარგველ სასწავლებლის გადაკეთება, რას გვარგია ამ ერთი და ან მეორე მაშინ უნჯობესია ჩვეულებურათ ჩამოქნილი სანთლი—აქ არათერი სიყალე ჩაიდინება—და უსწავლელი, მაგრამ ზნეობით და სარწმუნოებით მტკიცე ჩამოხვლობა, რომელიც ზეცას მაინც არ დაკარგვას, თუ ამ ქვეყნის სიამოვნებას მოაყლდება. კარგობლი, კითომ უნათლდებით, და მეტ სიბნელეში და უმეც რებაში შევდივართ,—ითომ ხალხს ვებმარებით და კისერში კი ვაჯდებით სარჩენად. მუშაობს, იღვწის მუშა, რომლის

წრე თან და თან მცირდება, რამდენათ ცრუ განათლება ფეხს იკიდებს, და თავის ნაშრომიდგან მესამედიც იღარ ჩჩება ოჯახის გამოსაკვებათ, იმდენი ჰყავს მჭამელი შინ და გარეთ.

მერე რა ფული იხარეჯბა ამ ქვეყნის წურბელთა აღსაზრდელათი ის ფული, რომელიც ჩვენმა ძველებმა სარწმუნოებით სავსე გულით მიართვეს ეკლესიას კეთილ მოძღვართა აღსაზრდელათ და სარჩენ-საყოფელათ. აი ამ ფულით იზრდებიან დღეს ის ვაჟბატონები, რომლებიც შემდეგ სარწმუნოებას უარსყოფენ და თავის ცხოვრების მიზნად ეკლესიის წინააღმდეგ ბრძოლას ისახავენ. ნუ თუ ეს შეურაცხება არ არის მამაპათა წმიდა ანდერძისა? აი რა მხრით უნდა შეხედოს დღევანდელმა სამღვდელოებამ იმ სასწავლებელს, რომელიც თავისად მიაჩნია და რომლის დანიშნულებას ზნეობით ფაქიზ და სარწმუნოებით მტკიცე აღა მიანთა წარმოშობა უნდა შეაღენდეს, რომელიც უნდა ქვნიდეს არა ბატონებს, არა მუქთა-მჭამლებს და სხვის ხელში შემჩერებს, არამედ პატიოსან მშრომლებს, სარწმუნოების და ზნეობის მედგარ ბურჯებს. ბატონების აღმზრდელი სასწავლებლები კი უამისოდაც ბევრია დღეს ჩვენ თანამედროვე საქართველოს ღია და ყოვლის მიმღებელ გულზე

სანთლის ქარხანაც თავის საშუალებით ბატონების და ქალბატონების აღზრდას არ უნდა ემსახურებოდეს, სანთლის ფული მოდის იმავე წყაროდან, რომლიდაც გამოლინდა სასულიერო სასწავლებლის შესანახი ფული. ხალხმა მოიტანა ეს ფული ეკლესიაში სარწმუნოებით სარწმუნოებისავე ასაღორძინებლად და განსამტკიცებლად, კეთილ აღმიანთა და მწყებსთა აღსაზრდელად და სარჩენ-საყოფელად და რა უფლება გვაქვს ჩვენ ამ ფულით იმავე ხალხის სარწმუნოების უარისმყოფელნი აღვხარდოთი!

არა. ამ წმიდა გულით მოძღვნილ ფულს წმიდა დანიშნულება უნდა მიეცეს. ამით უნდა დაარსდეს საღვთისმეტყველო კურსები იმ უკვე ჰასაკოვან პირთათვის, რომელთაც შეგნებულად და არა გარემოებათა ძალატანებით სურთ მიიღონ მოღვაწეობა მოძღვრისა.— ეს ფული მას კი არ უნდა ხმარდებოდეს, ვისაც ჯერ თავის მიმართულება არ განუსაზღვრავს, არამედ მოქმედების საშვალებას უნდა აძლევდეს მას, ვინც შეგნებულად გადასწყიოტა თავი დასდოს მოყვასთათვის, მტლად დაედოს ქრისტეს სარწმუნოებას, მის ნაქადაგებ ზეობას.

გვითქვამს და ვიტყვით, რომ ისეთი უკაკური აღზრდა ბავშისა, რომელიც ჩვენ დაგვჩემებია, ნაყოფს ვერ გამოიღებს. ბავშის აღზრდა ყურადღებას უნდა აქცევდეს მის ბუნებრივ ნიჭთა და კეთილ მიმართულებათა განვითარებას და არა იმას თუ რა გამოვა მისგან, ბარი თუ ნიჩაბი. ჩვენ კი დაიბადება თუ არა ბავში, მაშინვე დანიშნულებას ვაძლევთ, ეს მღვდელი უნდა იყოს, ეს ინენერი, ეს ექიმი, ეს ვექილი, ეს გერენალი და სხვა და სხვა. ამ ნაირად ვტეხთ, ვამსხვრევთ ყრმის ბუნებას და თუ უმცირეს შემთხვევაში შემთხვევით მიზანს ვაღწევთ— უმრავლესობა გამოგვყავს მახინჯი მღვდელი, მახინჯი ინენერი, მახინჯი ექიმი, მახინჯი ვექილი, უქმაყოფილობი თავის ბედისწერისა და უმაღურნი თავის ხვედ რისა. „ბავში არ დაბადებულიყო, ზურაბს არქევდენო“ — ასეა დღევანდელი სწავლა-განათლების საქმე და სრულებით არ უნდა გვიკვირდეს, რომ ზურაბის შაგრებ ზშირით შეხეთუნ იბადებოდეს.

მესამე საკითხი, რომელსაც განსაკუთრებული ყურადღება უნდა მიაქციოს კრებამ და უთუოდ პასუხი უნდა აღოს, არის სარწმუნოების განმტკიცება ხალხში. არავისთვის საიდუმლო არ არის, რომ ამ თავის უმთავრეს მოვალეობას დღემდის სამღვდელოება არავითარ ყუ-

რადლებას არ აქცივდა. შეიძლება საღმე მორწმუნე მღვდელი წელიწადში ირ სამ სიტყვას წაილაპარაკებდა ეკლესიაში და ამით შეასრულებდა თავის უმთავრეს მოვალეობას. ხოლო ეს რომ საკმარისი არ არის, ახლო წარსულმაც გვაჩვენა და აწყოც გვარწმუნებს. ეხლა, უურნალ გაზეთების საუკუნეში, თითო ოროლა მღვდელის ქადაგება, ისიც ეკლესიაში, სადაც მსმენელიც არ არის, გარდა ლრმად მორწმუნე ადამიანებისა, რომელთათვის ქადაგება მხოლოდ გამხნევებაა და წაქეზება, არ ემარა. უურნალ-გაზეთმა კათხანია შეითრიალა ხალხში და იგი ამ ცოტა ხახში თითქმის იგივე შეიქმნა ხალხისთვის, რაც სასმელ-საჭმელი. წიგნები და წიგნაკები ფართოდ მოეტინა სოფელს და ერთბაშათ შეატრიალა ხალხის მსოფლ-მხედველობა. აქ სხვა იარაღია საჭირო; აქ, ეკლესიაში თავმოყრილი მსმენელი ძლიერ მცირეა იმათთან შედარებით, ვინც უურნალ-გაზეთების, წიგნებ-წიგნაკების და უმეტეს ჰაერში მფრინავ აზრების გავლენის ქვეშ არიან, საჭიროა ტაძარ გარეთ გამოსვლა, ხახალხოთ ქადაგი „დროითი უდროვო“ პავლე მოციქულის სიტყვით. უმეტეს საჭიროა სარწმუნოებრივ-ზნეობრივი შინაარსის წიგნებ-წიგნაკებისა და უურნალ-გაზეთების გავრცელება. სირცხვილია, სხვა არა იყოს რა, სამღვდელოება გულხელ დაქრებილი ცივად უყურებდეს, თუ როგორ ირყნება ხალხი თანამედროვე ღვთის უარისმყოფელ ცრუ მეცნიერთა მოძღვრებით, და თითონ უურსაც არ იბერტყავდეს. გომართელის „სული და ტვინი“, ბებელის „ქრისტიანობა და სოციალიზმი“, რენანის „ცხოვრება ქრისტესი“, დარკინის მაიმუნის ჩოჩებიანი კალენდრები და სხვა ამ გვარი თანამედროვე მატერიალისტურ მეცნიერების მარგალიტები თავისუფლად დათარებობენ სოფელში და ასეთ წიგნებს კი, როგორიც არის ჩელპანოვის „სული და

ტვინი “ფართარის და ედერშეი მის. ცხო-
ვრება ქრისტესი” კატრენის „შეუძლებ-
ლობა სოციალიზმისა“, შაფუის „ქრისტე
საკიტოველება ისტორიისა“ და სხვ. სულ
არ იცნობს სოფელი და, მგონი, უმეტესი
ნაწილი სამღვდელოებაც. ეს პირდაპირ
დანაშაულობაა სამღვდელოების მხრით,
დანაშაულობა, რომელიც ოუმცა ციმ-
ბირში არ გავზავნის მას, მაგრამ მწარე
შედეგებს კი მოუტანს მას პირადად და
მთელ საქართველოს ეკლმისიას საზოგა-
დოდ.

რა თქმა უნდა, ასეთი წიგნების გავ-
რცელებას არა მარტო სამღვდელოება
უნდა ცდილობდეს, არამედ ინტელიგენ-
ციაც უნდა ხელს უწყობდეს, მაგრამ
ჩვენი ინტელიგენცია მაგ კუთხაზე არ
სდგას ეხლა მან არც კი იცის თუ ქვეყ-
ნიერებაზე არსებობს მორწმუნე მეცნიე-
რი; მეცნიერი და ღვთის უარისმყოფელი
მისთვის ერთი და იგივეა. ამიტომ ისევ
სამღვდელოებამ, მორწმუნე და თვის
მოვალეობის შემგნე სამღვდელოებამ
უნდა იზრუნოს ამ საქმისათვის. მძიმე
იქმნეს შეიძლება ეს შრომა მისთვის,
მაგრამ რა გაეწყობა. ამას გვავალებს
ჩვენი სამღვდელო წოდება. საქმე უკვე
დაწყებულია, საფუძველი ჩაყრილია.
სწორედ ამ მიზნით დაარსდა სარწმუ-
ნოებრივ განმანათლებელი ძმობა, რაც
ჩვენმა მკითხველებმა კარგათ იციან,
ცოტა ხელის შეწყობა და თუ ბევრს
ვერას გავაკეთებთ, მაინც „კეთილი
გულით მოძღვნილი მცირედიც შეიწი-
რება“.

სიტყვა

წმ. ნინოს დღეს თქმული ფოთის საკა-
თელრო ტაძარში 1910 წელს.

ჩევნო სამშებლოვ, წმიდა ნინო კაშ შოგიულინა,
ქრისტეს ნათელი, ქრისტეს სხივი მან ზენ მოგეფინა“

3. የእራስዣበና

ამ ოცნების შედეგად წლის შინეთ, თქვენს
მორჩილს მსახურს, ისეთი საქმე მქონდა მონ-
დობილი სასულიერო მთავრობისაგან, რომ
მისი პირნათლად გაძლილია და, შეძლებისგვა-
რად, სასურველია შესრულება მავალებდა,
რაც შემძლო, ხშირად მევლო და მემოგზავ-
რნა საქართველოს შორეული და მივარღნილ
კუთხეებში: ფშავ ხევსურეთში, გულაბიარ-
მთიულეთში, საინგილო-თუშეთში და სხვ.
ერთ ამ გვარ მოგზაურობის დროს, მთებში
მივარღნილ ლარიბად მოწყობილ რომელილაც
სოფლის ეკლესიაში მთელი ჩემი ყურადღება
და გრძნობა მიიზიდა და შთანთქა ჩემთვის
ახალმა და დიდად საგულისხმო სანახავმა. კან-
კელის თავზე, იღსავლის კარის ზემოთ, იქ,
საღაც ჩვეულებრივად ვხედავდი ხოლმე იქის
ქრისტეს ჯვარუმას, ჩემი ყურადღება მოიქცია
ზეციდან ჩამოფრენილ არსების მსგავსმა ქალის
მოზრდილმა სურათმა. ღვთაებრივ ნათელით
გაცისკრონენებულ ქალს, მაღლა იღმიანთულ
მარჯვენა ხელში ეკავა ჯვარი. მარცხენაში კი,
რომელიც დაშვებული ჰქონდა დაბლა, ეჭირა
თოულივით თეთრი ქალალდის ფურცელი გარ-
კვეული ზედღურწერით „ივერია“.

დარწმუნებული ვარ, თქვენც მიხვდებით,
რომ ეს იყო ხატი ჩვენი განმანათლებელის,
ჩვენი საკუთარი მოციქულის, ქართველი
ერის სიქადულისა და თავმოსაწონი გვირგვი-
ნის, ქართველთა საერთო საყვარელი დედის
შპ. ნინოსი. გამაცემულია ამ სურათის აზროვ-
ნებამ და იმ დღიდან აღმა გაშორებია იდი
მს მეცნიერებას.

• საყვარელო შეიღლო და შეებართი", ასე
წავიკითხე ნაჩვენებ სურათზე მისი მიღალი
ნიჭით შემკობილი დამხატველის აზრი, „ყო-
ველთვის და ყოველგან თვალშინ გედგის და
გახსნვდეს შე. ნინოს დიდებული სახე და მის-
გან შენ საშობლოზე გაწეული გადახდელი
ამაგი. გჯეროდეს, რომ შენი საშობლო, ცნო-
ბილი იყრიდა, არასოდეს არ ამოიშლება არსე-
ბულ ეროვნებათა სიიდგან, ყოველთვის იარ-
სებებს, ყოველთვის იუხვერებს და ცხოვრება
მისი იქნება სახელოვანი, თუ შენ და მოლაპ
შენი თანამებამულენი მიმდევარნი იქნებით
ქრისტეს მაღალი მოძღვრებისა, თუ თქვენს
ცხოვრებას, თქვენს მოქალაქეობას და თქვენს
ურთიერთობას დაამყარებთ სახარების ბრძანე-
ბაზე, თუ თქვენი გონიეროვი განვითარება,
თქვენი მწერლობა და ვაკრობა, თქვენი მეურ-
ნეობა და ყოველი წარმოება იქნება სარწმუ-
ნოებრივი, ქრისტიანული და არა უღვეთო, არა
ქრისტიანობის დამრღვეველი საწინამდევროთ".
ჩამდიხა ნახულმა სურათმა, ეს ამოვიკიონე-
ასში პირველსავე დღეს და რაც უფრო დრო
გადის, რაც უფრო მეტად კითხვალისწინებ სა-
ქართვეთოს წარსულს თავგადასავალს, რაც
უფრო გულდასმით ვუკვირდები არა ჩეულებ-
მრიეს დი ხანდისხან პირდაპირ უკანაურ აღძ-
ერა-მოქმედებას, რომელსაც განიცდის ჩენის
საშობლო, მით უფრო ცხადი და ნათელი
ხდება ჩემთვის სურათზე წაკითხული, მით უფ-
რო მტკიცე და მევარმეტყველი ხდება; მისი
მოძღვრება, მით რღმოვდება და უცილობელი
კეშმიარიტების ხასიათს ღებულობს სურათის
დედა აზრი, მისი მთავარი იდეა.

მართლა რა არის საქართველო თუ არა
კენილება წმ. ნინოსი?

წმ. ნინოს მოძღვრების ფართო შეკვე-
ბამ და მაღალმა ქრისტიანულმა ცხოვრებამ
მოუპოვა ქართველებს იმ დროინდელ განათ-
ლებულ კაცობრიობაში საუკეთესო, სამაგა-
ლითო ქრისტიანობის სახელი, წმ. ნინოს
მოძღვრების მოფენამ შექმნა საქართველოში
ისეთი ჰიტობები, რომ შესძლო გახდა ექვე-
ნინა ვატრიანგ გორგავლიანებისა, დიდი ბაგრა-

დავით აღმაშენებელისა და სხვა-
თა მათ მსგავსთა; წმ. ნინოს ქალაგება დასა-
ბამად გაუხდა ქართულ ენას, ამ ქალაგებამ
გაზიარდა ქართული ენა, განავითირა, გაფურ-
ჩქნა, დაიმუშავა და იყენა ის სათკარ სის-
ტულებდე, როგორც არის ქართული სახაჩე-
ბისა და ეფთხის ტყიასნის ენა; წმ ნინოს
სახელის პატივისცემამ და მისი ქალაგების ერ-
თგულებამ მოაქარევინა ჩვენს მამა პაპას სა-
ქართველოს პირი იმ დიდებული ტაძრებით,
რომლებსაც დღესაც განციფრებაში მოჰყავთ
უგანათლებულები ერების წარმომადგენლები;
წმ. ნინოს სახელის პატივისცემამ და მისი
მოძღვრების ერთგულებამ გადაჭრია მთელი
საქართველო ჩჩეულ გმირების აკენად და ამ
გმირებმა შეგვინახეს მკერდ ით სიცოცხლე
და მიწა-წყალი.

დღესაც მრავალგან ირწობა ჩვენს სამ-
შობლოში იყვანი, მაგრამ აღარ აგონებენ
ჩვენი დედები თავიანთ ქორფებს სარწმუნოე-
ბისა, მამულის და მშობელი ერისთვის თავ-
დაცების ნანას და ამიტომ გაშიშვლდა ჩვენი
სამშობლოც და ეკლესიაც. ველარ ვხედავთ
ჯვაროსან გმირებს, დავკარგეთ და გაშწყვიტეთ
ჩვენი სულიერი ერთობის, გონებრივი თან-
ხმობა — სოლიდორობის ძაფი — სარწმუნოება,
არარაფერს ეყბნება ჩვენს გომებას წმ. ნინოს
სახელი, აღარ გვასხენდება მისი საღმრთო
შრომა და დვაწლი, საღდაც გადავაგდეთ მისი
ანდერძი, ჩვენი ოჯახიდან გამოვდენეთ მისი
სახე, მისი წმ. ხატი და ვაი სირცევილო, ვაი
უზომო უგნურებავ, აღარც მშობლებს და
აღარც შეილებს ნინოს ხსენების დღეს კი
ამამ გვასხსოვს.

“შეტუვენა და თავის მოქრა ორკეცლება
კიდევ იმის გამო, რომ ასეთ უმაღლეობას,
ასეთ პირშობას და უკულმართობას ეწევიან
ჩენებში არა იშევითად განვეძ, მოფიქრებით
სამშობლოს კეთილდღეობის სახელით!

ոյս Ընո—չըսահոտ ցրպազգութ տղոտառ-
սցծոնքօսոն* մեռոյցութեաց Խոցոյրու վարուց
ցամունքնենի, մացիամ .Ծնոնի ուցալնեն, չը-

ლებური იარალი აზლი არ გამოდგება და თანამედროვე განათლებული კაცის თვალსაზრისთ დასაგმობიცაათ*, გვიქადაგებენ ხმამაღლა ახლად მოვლენილი მოძღვრები. მაგრამ, ნათევამს ხომ ცხოვრება უნდა ამართლებლეს და საღ ნახეს ახალმა შქადაგებლებმა, რომ ურწმუნო, ულთო ერს ეარსებოს, წინსელის გზაზე მდგარიყოს და სიკეთის კვალი გაეროოს კაცობრიობის ისტორიაში? ურწმუნოება, ულვთოება, ათეისტობა ყოველთვის და ყოველგან გამხრწნელი, დამტემი და დამღუპველი ყოფილა საზოგადოების, ურწმუნოება, ულთოება, ათეისტობა ყოველთვის და ყოველგან ცნობილი ყოფილა ადმინისტრაციის გონიერი და ზნეობრივ სიცოცხლის მომსპობ ხამაღ და სამსალად. როგორც კუნელი მუდამ კუნელი ყოფილა და კუნელადვე დარჩება, ასე რომ არასოდეს ყურძნის მტევნებს არ მოიბამს, ისე ურწმუნოება მის დღეში ბოროტება ყოფილა და ბოროტებადვე დარჩება. არა, სასიკეთო, მტკიცე და საბოლოო მხოლოდ და მარტო ის არის, რაც კეშმარიტი სარწმუნოების ჩაგონებით და სახელით რიგდება. ამას ამტკიცებს ჩვენი სამშობლოს ისტორია, ამას ჩაგვძიხის და გვიკარნახებს ჩვენი განმანათლებელი წმ. ნინო.

გვეყოფა ამდენი შეცდომა, ნუ ვუკარგავთ ჩვენს ერს სარწმუნოებას, ნუ ვუქადაგებთ მოზარდ თაობას უსჯულოებას, ნუ ვოცვებთ წმ. ნინოსგან გაკაფულ უცდომელ ცხოვრების გზას, თორემ, დაბრმავებული სამსონიერო ჩვენივე ხელით დაცვემთ ძირს ჩვენი არსებობის ცახე-სიმაგრეს და ჩვენც დიდიდან პატარამდე ყველანი ქვეშ მოვექმენით ამნანგრევებს...

გვაჩსოვდეს ქვეითი სიტუა ქვეითი ქართველისა; „ჩვენთ სამშობლავი, წმიდა ნინო ცაშ მოგიყდინა, ქრისტეს ნათელი, ქრისტეს სხივი მან შენ მოგვინა“.

ეპისკოპოსი ლეონიდი.

გლოვა

სიდ არი კუბო თამარის,
კვეყნისგან ნაამპორისა?

ვის ხელში არის საფლავი
ნინო მოციქულთ სწორისა?

საღლაა ჯვარი ვაზისა,
შეკრული წმინდის თმებითა?

დასძუმდა მისი ტრაპარიც,

ქართულის კილო ხმებითა.

ქრისტეს სახელით ქრისტეს რჯულს
წვალება შემოერია

და ჩვენ ეროვნულ შტოებზედ
„ქართველი“ აღმა სწერია.

ვიტიროთ! არა! ვიტკაცა
არ შვენის ცრემლით გლოვენი—
„სჯობს სიცოცხლესა ნაძრახსა
სიკედილი სახელოვანი“

აკაკი.

ეიღოვ ჩართული სამკლავით შიგნების უსარტო ჩართულის უსახელისა და გვირაბისა.

(გათავება).

ეკ. ცინცაძე ბძანებს, ქართულ საეკულესიო დაბეჭდილ წიგნებში არ არსებობს სრული ერანიარობა და ამ გარემოებას შემოაქვს საღვთო მსახურებაში არეულობათ. ნათევამის დასასაბუთებლათ მოჰყავს შემდეგი მაგალითები:

მოგვმაღლენის კვერექსის ერთ ერთი თხოვა ცისკარე ითქმის ამ სახით: „დღე ყოველი სრულიად სიწმიდით, მშეიღობით... ეითხოეთ“, ხოლო წირვაზე „დღე ყოველი აღსრულებად, სიწმინდით, მშეიღობით.... ეითხოეთ.“ მერე რა არის აქ საჩითირო და უხერხული? როგორც დამეტიდილი კონდაკებიდან სჩანს, აღნიშნული განსხვავება ნაჩვენებ კვერექსებს შორის მუდამ უამს ყორილი, ე. ი. ცისკრის მოგვმაღლენის კვერექს

ერთ თხოვაში ყოველთვის თავის საკუთარი ფორმა პქონებია, წირვისას თავისი საკუთარი. ეს ფორმები რომ ყველა დროის ნაბეჭდ კონდაკებში ერთგვარად არ იყოს განსაზღვრული, რასაკვრცელია, სათქმელი იქნებოდა, რომ იგინი არეულობას აზღვნენ, მაგრამ, როგორც ვოქვით, ყველგან შენიშნული განსხვავებით არიან ნაჩვენები, ყოველთვის ამ განსაზღვრული სხვადასხვაობით წარმოსთქვამდენ და წარმოსთქვენ მათ საღვთო-მსახურების შემასრულებელნი და გაუგებარია, რამ უნდა გამოიწვიოს აქ არეულობა!?

მაგრამ საქმე აი რაშია. ბერძნულ კონდაკში, აღებული თხოვა, როგორც ცისკარჩე ისე წირვაზე წარმოიტქმის სრული ერთგვარობით, ერთი და იმავე სიტყვებით, სახელდობრ ისე როგორც ნაჩვენებია ქართულათ ცისკრის წესში. ის, ამისი თქმა, ამისი გამუღლენება სურს მ. ცინკაძეს, სხვა არაფერი. არც ჩვენ მიგვაჩნია შეუძლებელი და მომაკვდინებელ ცოდვად, რომ წირვაზედაც იმ ფრად ვინახოთ ზემო ნაჩვენები კვერცხსი, როგორც ცისკარჩე ვხმარობთ მას, მაგრამ საკითხი და გამოსარკვევი ისაა, რა სიკეთეს შევმატებთ ამითი ქართულ ტექსტს.

ჩემი შეხედულობით, ასეთი შესწორება წაგვაგებინებს, და შეძენით კი არაფერს არ შეგვეხნს. ქართულ მთარგმნელს სიტყვა სიტყვით გადმოუღია ბერძნული კონდაკიდან მოყვინილი თხოვა ცისკრის წესისათვის და, რასაკირველია, მარტო გადაწერადა დასპირდებოდა. წირვის წესისათვის, მაგრამ მას უფიქრია ვი თუ ეს უმეტნაკლებო, ეს სიტყვა სიტყვით ნათარგმნი გაუგებარი, ბუნდოვანი დარჩეს მსმენელებისათვის და წირვის კვერცხსი გაუსხვავდია ცისკრის კვერცხსისაგან, ნაცვლად „დღე ყოველი სრულიად, სიწმინდით... ვითხოვთ“ უბმირია „დღე ყოველი იღსრულებად, სიწმინდით... ვითხოვთთ“—და ასეთი ცვლილებით თხოვის შინაარსი ცველსათვის გასაგები გაუხდია. ბრძენმა მთარგმნელმა ერთსა და იმავე შენთხვევაში ბერძნული დედნის სიტყვა სიტყვით თარგმანიც

დაგვიტოვა და უცხო ენიდან გადმოქართველების სახელმძღვანელო ნიმუშიც მოგვდა. ეს თარგმანის ლიტერატურა და მოვალენი ვართ საესებით დავიცვათ იგი. თუ ხელთნაწერ კონდაკებშიაც იღმოჩნდა აღებული კვერცხსი იმ ფორმით როგორითაც მიღებული გვაქვს იგი წირვის წესში, მას ხელს ვერ ვახლებთ და ყველამ ქედი უნდა მოვიხიროთ მთარგმნელის შევნებულობის წინაშე.

ყველას შევვიჩნევია რომ მსჯელობის დროს მოლაპარაკე ხშირად ერთსა და იმავე აზრს, ერთსა და იმავე წარმოდგენას, ერთსა და იმავე ცნებას გამოსთქვას ნაირ ნაირი სიტყვებით, განსხვავებული ლექსებით, განსხვავებული ტერმინებით, ეს სიტყვები განსხვავებინ ერთი მეორისაგან მარტო გარეგნობით შინაარსით კი ერთი მეორის ტოლი, ერთი მეორის ბადალი, ერთი მეორის თანაბარი და ერთი მეორის მსგავსი არიან ასეთი ტერმინები სიტყვიერების თეორიაში ცნობილნი არიან სინონიმებია. სინონიმების ხმარება ყოველ გვარ მშერლობაში შეწყნარებული და მიღებულია. ამ საყოველოთ პრინციპით უხელმძღვანია ჩვენი კონდაკის შევნებულ მთარგმნელს და ხშირად არამც თუ სხვა და სხვა ალაგებში, ერთსა და იმავე ლოცვაშიაც ერთისა და იმავე ცნების გამოსახატვად უხმარია სინონიმები. ამ გვარად მოქცეულა, სხვათა შორის, მთარგმნელი ლიტის ლოცვაში, სადაც დიაკრის ამობას: „მეოხებითა პატიოსანთა უსხეულოთა ზეცისა ძლითა“, ხოლო მღვდელი „მეოხებითა პატიოსანთა შეორული ძლითა“, იგრეთვე დიდ მშეიღებიანში წირვის დროს „მშინდისა ამის სახლისათვის, და სარწმუნოებითა, სასოდგირია“, ხოლო „რომელი ქრისტინთა“—ს წინა კვერცხსში „წმინდისა ამის სახლისათვის, სარწმუნოებითა, პრეს-ლულებითა“... სიტყვები „უხორცოთა და უსხეულოთა“, „სასოდგირა და კრძალულებითა“ ერთი მეორის სინონიმებია, ერთსა და იმავე ცნების გამოსთქვამენ და მათ ხმარებას ერთსა და იმავე ლოცვაში არავითარი განხეთქილების, არავითარი არეულობისა და დაბრვეის გმოწვევა არ შეუძლიან. ყრუ სოფლის

ყრუ დედაბერმაც კარგად იყის, რომ რაც უსახულოა, ის უსათუოდ უხორცოა, რასაც სასოფტით ვეკიდებით, ის კრძალულებასაც დაგვიგადებს. მოყვანილ მაგალითებში ბერძნული ტექსტი ყველგან ერთსა და იმავე ტექსტის ხმარობს, მაგრამ ეს, აღმართ, მოთხოვნილებაა თვით ბერძნული ენისა; ქართული ტექსტი კი, გაღმოგვცემს რა საესებით უცხო დელანის შინაარსს თანხმად ქართული ენის თვისებისა, ხმარობს ერთგვარი შინაარსის სხვა და სხვა ტექსტის. ამ ვარ შენთხვევებში წენის დადგებას და არჩევანში შესვლას ალაგი არა იქვე.

1884 და 1899 წელში დაბეჭდილი კონდაკები, რა თქმა უნდა, განსხვავდებიან ერთი მეორესგან ტექსტით და ეს განსხვავება ალაგ ალაგ თვალსაჩ ნოა, მაგრამ ამას ოდნავაც არ უნდა შეეწუხებინა მ. ცინცაძე. თუ მას თითონ არ ჰქონდა მოცულა, უნდა თვისი ხელქვეითებისთვის ებძანებინა, რომ წინეთ დაბეჭდილი წიგნები შეესწორებინათ ბოლონდელ ნაბეჭდზე და ასეთი უბრალო საშვალება ააცდენდა მას ყოველ გვარ გაპირვებასთ და უხერხულობას. პო, თუ ბოლონდელი ცვლილებები არ მოსწონს და შეცდომებად მწვენება მ. ცინცაძეს, ეს სხვაა, მაგრამ არა ვერნებ, რომ „მოიხსენე, უფალო, მენავენი, მოგზაურნი...“ ძველს „მოიხსენე, უფალო, მენავეთა, მოგზაურთა...“ არ სჯობდეს.

ჩვენდა უნდა გვერდს უნდა ჩაუართო საეკლესიო წიგნებიდან ამოღებულ იმ ალაგებს რომლებსაც მ. ცინცაძე წიგნის სდებს გრძარიული განწყობილებისა და ენის მხრივ, მაგრამ შესწორებით კი არც ერთი ალაგი არ შეუსწორებია.

მიუხედავად წემო ნათქვამისა, მამა ცინცაძეს შრომა მაინც დასაუსებელი და საგულისხმოა, ამ შრომაში მ. ცინცაძემ გვიჩვენა სამი შესასწორებელი ალაგი და მისი მოსაზრებინი ამ ალაგების შესწორების შესხებ უფერელად შესაწყნარებელი და შესასრულებელნი არინ. მოგვმადლენის კვერცხსის თხოვი „ქრისტიანობითი ვლასსრული“,

გვირგვინის კურთხევის ფორმულა და სიმბოლო სარწმუნოების მესამე წევრი ყოვლისავე მიზეზის გარეშე უნდა შესწორებულ იქმნებისე, როგორც ნაჩვენები იქვე ცინცაძეს. პატივებულ დეკანოზე, რომ შეტი ყურადღება მიექცია ამისთანა ალაგებისათვის და სრულებით არ ეთქვარა ისეთი აშერა და გონებიანი ბალისთვისაც მისახვედრი კორექტურული შეცდომების შესახებ, როგორც, მაგ. *დაკვლისა* ნაცვლად *დაფლვისა*, „ძალი“ ნაცვლად „ძვალისა“, დიდ დახმარებას გაუწევდა საეკლესიო წიგნების შესწორების საქმეს და მაღლიერი ჩამომავლობა არ დაივიწყებდა მის პატიოსან შრომას.

დიმიტრის გამილაშვილი.

გადამრუნველი.

გადამრუნდა ქვეყნის ჯარა,
გაგვიმრავლდა მეტიარა...
ალთქმის ქვეყნად მისასელელი
დაგვიგძელდა გზა და შარა.
გადამრუნდა ქვეყნის ჩარხი,
შეილები გვავს დასაზრახი,
აგვირიეს მონასტერი,
წაგვიშალეს განაზრახი...

ჩვენი მხარე, ჩვენი კერძი,
გამა პაპის ნაანდერძი,
დღეს ხელიდგან რომ გვეცლება,
ჩვენ შევსცერით როგორც ბეტი.
მემმულე თვით ქართველი
ირის ბედის მაღლობელი,
ათასობით რომ გაღმოყავს
მის მამულში მოლდაველი...
საცოდავი ჩვენი გლეხი
მუდამ თვეს ეცემა მეხი.
შიწა წყალი რომ ეცლება,
სადღა უნდა დადგას ფეხი?..
სად არის ვაგბატონები,
მუშის მომხრე პატრიონები,

შეგვირყიფს ქრისტეს სჯული,
შეაძლეს ხალხს მამული,
რაც რომ სათვალიანებელია
ყოველ ხალხს აქვთ მიწინეული ..

გავირისხეთ ასე ზენა:

რაც გვიბომდა ტებილი ენა,
ბევრს უკუღმართს აღარა სწამსთ,
ისე ღმერთმა შეაჩვენა.

- զոնց ֆոմոց Ֆյե-հոգես օպազե,
թամա քանօն և սատլազ դուրազե. . .

მიესია უკმენები,
საზიჲოარი ინით იკვებას...

ନେବେଳାଙ୍କ ଗୋଟିଏ ଦିନଦାର,
ଶ୍ଵାରଦେବ ପୁରୁଷ ମୁଖଦାର,
ରାତ୍ର ରୂପ କାହୁର ଗରନ୍ଦାର ନିଷ୍ଠାରେ
ପୃଷ୍ଠାଲୋକେରି ଶାନ୍ତିପୂର୍ବାର ।

ମାତ୍ର ରୀ ଏହିଲେ ମାତ୍ରି ଉନ୍ଧି,
ପ୍ରସ୍ତରାଘ୍ୟରୀ ତୁମ୍ଭ ଫୁଲ୍କି
ଅଳ୍ପଦତ ମାତ୍ରି ଶାତାପ୍ୟାନ୍ତ
ଲମ୍ବେରତି ଏହିଲେ ମାତ୍ରି କୁଳ୍କି.

ହୋଦ୍ଦିବନ୍ଦ ଲମ୍ବତତୀ ରୂପଶୀ,
କୁଳ ତୋଳେ ମିଳୁଗେ ଅଙ୍ଗାଳିଶୀ,
ଯିନ୍ଦ୍ର ବ୍ୟାନର୍ଜ ଘରେ ଏପ୍ରଦର୍ଶନୀଆ,
ଶାଲ୍ମଳୀ ଏ ଉନ୍ନଦ୍ଦିନୀ, ଯୁଧିଷ୍ଠିର ଶବ୍ଦିଶୀ.

ବିଜ୍ଞାନାଳ୍ପଣୀ

զցմոցքը կը թմանուրեցաս; Ցոնքութ նյօլ-
սցը և Ըմբռտուն ճայց նորեցա. Յնուտցուն
մասկութ թյօնսա Ցումցահու, ցնուն թանօղեցլու,
Ցումցահու շուլուն համամշցուրեցլու, Նիշպու-
լուց և Համմոմցիւլ սցը նուն Ցյունեցլու
և նյօլմցանցլո, նյօլուն Ցումուն ցածրութ-
ալունեցլու, առ ու Կո՛չը ցալնոն Տցը կը մի-
մայն միտու.

კნიგები და მოძღვანილებები. მოვისმინე კულტურული ინიციატივები და მუსიკური ფესტივალები. სამუშაოები და მუსიკური ფესტივალები და მუსიკური ფესტივალები.

დაბამარებაზე, ქველმოქმედებაზე; დაისტკი. მიველ გასთან ბინაზე. ყოველიფერი მოწმობდა, რო იგი შეძლებული იყო. მელაპარიკა მაცხოვრის სწავლაზე; მწარედ ნაღლობდა, რო ქრისტიანენი იესოს სტენებს არ ასრულებდნ. გიამოვნობდი, ვთვე მწყემსი კეთილი, გულში ვამბობდი. კარი ვიღო; მოსამსახურე შემოვიდა და მოახსენა: „ბატონო, თ იქ ჩენ პირდაპირ ქოხში ქრიივი დედაკაცი რო ცხოვრობს, გვთხოვს, ცოტარამ მიიღიცით, ბავშვები მთელი დღე მშიგრები არიანო“. წავიდეს იქით, მე ჩემი შვილების რჩენაც მეყოფა, და ისინიც კიდე მე ავიკიდო? გაისმა მრისხანე ხმა სულიერ მამისა. მხ, ლმერთო ჩემო, როგორ ვცდებოდი, ქრისტე ამასთან არა ყოფილა, — ვსთქვი მე და გულნატყენი გამოვეტვიდობე. ვნახე მეორე მოძღვარი. წირვაზე მიველ; კრძალულებით მღვდელმოქმედებდა; სიტყვებს გრძნობიერად წარმოსითქვამდა; მსმენელთ გულში სასოებას უდეიძებდა. ახლა კი ვნახე მაღლმოცული მწყემსი; იგი განკურნებს და დაამებს ჩემს აღშფოთებულ სულს, ვსთქვი და წაველ გასთან ბინაზე. კარგად მიმილო. მელაპარიკა ჯერ ცხონებაზე, მერე ამ სოფლის უკულმართობაზე, კერძოდ, უსამართლობაზე „ბერი, ბევრი უსამართლობა ხდება ამ ქვეყანაზე, სთქვა მან, მაგალითად, მეც უსამართლოდ მექუვიან. არ იქნა, ვერ ვისიამოვნე მთავრობას.... ჩემი ტოლები ახლა ყველა დეკანზები არიან, და მე ჯერ ჯვარიც არა მაქვს. მცირე მჩეულში ვარ; შემოსავალი ნაკლები მაქვს. შვილები სასწავლებელში მყავს, და ხარჯებს ვერ აუდივარ. რამდევერ ვითხოვე უკეთს მჩეულში გადაყვანა, მავრამ არაფრი მელირსა, ქრთამებს ვერ ვაძლევ“. ეს, ამაშიც მოვსტუვდი, — ვსთქვი მე და გულდაკოდილი გამოვეთხოვე. ვნახე მესამე მოძღვარი. შეკრებულობაზი მოვისმინე მისი აღთოვანებული, მცენრმეტყველური ლაპარაკი სამღვდელოების წმიდა მოვალეობაზე. მღვდელი ერისთვის არის, მას უნდა მსახურდეს, მთელ თვისს ძალლონეს მას უნდა ამიტობის თა მისი კოსო მოთმართონისების

თაგს უნდა სწირავდეს, ამბობდა იგი. „სწირედ რო ეს უნდა იყოს მწყებისი კეთილი,— ვუთხარი მე ჩემს მეზობლებს,— ნერა იმ სამრევლოს, სადაც იგი მღვდლობს.“ „არა, კაცი, ცარიელი სიტყვაა; ლაპლატი უყვარს; ისე კი არასფრად ვარგა; მრევლი მიტოვებული ჰყავს და ბევრი უზიარებელი და უნათლავი კვდება.“ დავლონდი. ვნახე მეოთხე მძძღვრი; სახეზე ეტყობა ფიქრი, ზრუნვა, შრომის-მოყვარეობა; მხოლოდ მისი მოქმედება მის ოჯახს იქით არ მიდის. როგორ არ ჩინოს ცოლშვილი, როგორ დაზარდოს შეილები, როგორ შეიძინოს ქნება,— აი მთელი პროგრამა იმისი ცხოვრებისა. ხოლო თუ როგორ დამწესოს სულიერნი ცხოვარნი თვისნი, აზახე ფიქრით თაგს არ იწუხებს, ეს მას არ ესმის. ერთ აღვილას რაოდენიებ მღვდლი თავმოყრილი იყო: ცხარედ ბაასობდენ. იქნება მათ შორის ვნახო მწყების კეთილი—მეთქი და მიველ იმათან. „რის ძმიდა, რა საკირაო, ოცნებობაა, მხოლოდ თავის გამოჩენისთვის შვრება, კაპეიქაც არ შევსწირავ,“ — გაიძახოდა ერთი მღვდელი. ლაპარაკი ჰქონდათ განმანათლებელ საზოგადოების დაირსების შესახებ. ნუ თუ ამისთანა სიმპატიური დაწესებულების წინააღმდეგია ეს მღვდელი—მეთქი? შემდეგ მამებმა სხვა საგნეზე განაგრძეს ბაასი. არც ერთს იმათავანს სულიერობა, საზოგადო საქმეებზე წრეველი და მხურვალე მზრუნველობა არ ემჩნეოდა. ერთ მღვდელზე მითხრეს, აი ის კარგი, განათლებული, პატიოსან მღვდელი—ო. გავეშურე გასაცნობიდ. ბევრი მებაასა და სულ ამ ქვეყნიურ საგნეზე. სადილზე მიმიწვია, საკმელი სიხსნილო იყო, თუმცა მარხვა დღე იყო. ღამეც იქ დაფრჩი; ნაშუალმეც გამომგდვინდა; მღვდელის საწოლ თახახიდან შემომესმი მტლა-ში-მტლუში.... ქვრივი კი იყო. მიველ ერთ მოძღვართმ; შევხედე და რა დაუინახე?—ჩასუქებული, თვალები დაიკებია; ცხვირი გაწითლებია; მისი დარდია, მეცელი გაიძროს, დეინით აიგასოს, გამხიარულდეს, სიმღერა შემოსძოხოს, დრო გაატაროს. უკანასკნელიდ ვაცადე. შეველ ერთს ეკლე

სიაში; იქნება იქ ვნახო მწყების კეთილი—მეთქი. საეურთხეველში დავდები. წირეს მღვდელი უსულუგულოდ ასრულებდა; წმ. საიდუმლოს მიღების დროს სხვებს ემუსაიუებოდა, იცინდა კიდეც. ეს კი ვერ მოვითმინდ. არა, ძმებო, ეს არ ვარგა! როგორ დაგვიხუჭია თვალები! ამისთანა სამღვდელოება თავზე როგორ დაგვისვია! ხმა ამოვილოთ; მოვითხოვოთ სამღვდელოების განახლება. ვიყოლიოთ მართლა მოძღვარნი, მართლა სასუფეველის გზის მაჩვენებელნი, და არა გზის ამრევნი; მართლა სულიერნი მამანი, და არა მიწიერნი სამსახურის კაცნი; მართლა კეთილ ცხოვრებისანნი, და არა მძიმე ცოდვებით დატვირთულები. მაშ, შევუდგეთ სამღვდელოების გასუფთავებას! ხმა... ხმა....! ეკლესიას მარტო მღვდელნი კი არ შეადგენენ, არაშედ ერწიცა.

რაზპოლლა.

სამღვდელოების ავ-კარზი.

(წერილი მესამე*)

თანამედროვე ეკონომიური მეცნიერების შეხედულობით „პური არსობისა“ პირველ ხარისხოვანი კითხვა აღმიანის ცხოვრებაში. ამიტომაც არის, რომ დღეს კოველი შეგნებული, თუ შეუგნებელი, მზათ არის მისთვის ჯვარს ეცავს. არც ჩეც ავხირდებით და ვიტყვით, რომ ეს კითხვა მართლა დიდ-მნიშვნელოვანია კაცის ცხოვრებაში და, თუ პირველი არა, მეორე აღვილი მაინც უნდა ვაკუთვნოთ მას. უმისიდ ცხოვრება შეუძლებელია ამ წუთ სცუელში, და არც უნდა ვეცადოთ, გვერდს ვერ შეუვლით. სამღვდელოებაც, როგორც ცოცხალ აღმიანთა კრებული, რა თქმა უნდა, სავსებით ემორჩილება ამ ბუნების აუცილებელ მოთხოვნილებას და ვერცნებ, ამიში არც არავინ ამტყუნებს მას და ვერც გაბედის ამაზე ცილობას. მხოლოდ როცა

საგანს მეორე მხრიდან უყურებენ, კითხვა გადააქცია მეზნაკლებობაზე და ზედ-მეტ შემთხველზე, სამღვდელოების ფუფუნებით ცხოვრებაზე და აქ შეხედულიბა ირევა. სინამდვილესა და მოჩვენებულს ერთი მეორესგან კედარ ძრევენ. სამღვდელოებას ბრალს სდებენ, სამღვდელოებას ასამართლებენ. იგი ცნობილია დღეს ხალხის თვალში სხვადასხვა სამარტვინო და სათავილო ეპიტეტებით, რომელთა აქ ჩამოთვლა მკითხველის შეურაცხოფად მიგვაჩნია. დოახ, დღეს ცხვირ-მოუხოცელი ბავშვიცა არ ერიდება სამღვდელოების გაკილვას და პირში შემოგახის: „ოდელია რამაშა, მღვდელს არ ვაძლევთ დრამასა!“ რატომათ, რომ პეტხოთ, გიპასუხებს: „მკვდარი მისია და ცოცხალი: დრამა კიდევ რაღად უნდა“. აი მთავარი ძარღვა სამღვდელოების ჩეგნის შესახებ მსჯელობისა. აი საბუთი სამღვდელოების ყბად აღებისა. მაგრამ ამ საბუთს რომ კბილი კარგად გაუშინჯოთ, მალე დავრწმუნდებით, რომ ეს შეხედულება შემცდარია და ჩირადაც არა ღირს.

სამღვდელოების ჩეგნის საქმე იმ თვითან ისეა დაყენებული, რომ მართლაც უხერხულ მდგომარეობაში აგდებს მას და ამით ორგვარ-ტანჯვას განაცდევინებს; თვითონაც ნიეთიერად უზრუნველყოფილი არ არის და ზნეობრივადაც დაჩაგრული და შეურაცხოფილია. ამას ცველა ხედის; ხალხიც, მთავრობაც და სამღვდელოებაც, მაგრამ ამ მდგომარეობიდან გამოსვლაზე ზრუნვის ვერა ვხედავთ და თუ ვხედავთ, იგი ისეთის კუს ნაბიჯით მიღის წინ, რომ კა ძალი ხანი გაივლის, სანამ სამღვდელოებას უსაყვედურო ლუკმი გაუჩდებოდეს და მუდამ სხვის ხელში შემაცეროლი არ იქნებოდეს. ეს მომავალის საქმეა. მაგრამ რა იქნება მომავალში, ამას მომავალივე გვეტყვის და გვიჩვენებს, მხოლოდ ჩეგნ დარწმუნებული ვირთ, რომ თუ სამღვდელოებამ თვითს მდგომარეობის გაუმჯობესობაზე თვითონ არ იზრუნვა, თვითონ არ მოკიდა მაგრად ხელი და არ მიიჩიდა მთავრობის და ხალხის უზრადლება, ისე არაფერი გავეთდება და არ გაუმჯობესდება. ეს გამოც-

ტილებით ვიცით და ამის გაყვეთილი თველ-წინ გვიდგია. დავანებოთ ამას თავი და ახლა ვნახოთ, რით იჩიენდა თავს სამღვდელოება უწინ და რით იჩიენს თავს ახლა.

სამწუხაროთ წარსულის შესახებ ისეთი ბუნიფორი ცნობები გვაქს ხელში, რომ მნელია ცხადათ და სახესბით იმის გამორკვევა, როგორ არ შეადგინდა სამღვდელოების შემთხვევას და რით ინახავდა იგი თავს იმ დროს, როცა, ვიტკვით მოხევის სიტყვებით, „ჩვენი თავი ჩვენადვე გვეყრილებს“.

საფიქრებელია, რომ უმთავრესი წყარო სამღვდელოების შემოსავლისა იყო მილიონებით ღირებული საკლებით და სამონასტრო მამულები, რომელთაც ისე გულუხვათ სწირვილენ ჩვენი მეფეები ეკალესიებსა და მონასტრებს, ეს მამულები არჩენდნ სამღვდელოებას და მის ოჯახს, სხვა და სხვა შემოწირულებებთან ერთად, რასაკვირველია. შემოწირულებაც მაშინდელ დროში გულ-უხვი იყო ცველასაგან. მეფე, თავადი და აზნაური ერთი მეორეს ეჯიბრებოდენ შეწირულების გაღებაში „თავისა თვისისა სადღერგძელოთ და მიცვალებულთა სულისა საოხად“. ამ გვარი შემოწირულებანი ისე მტკიცე ჩვეულებად ჰქონიათ გადაქცეული, რომ სამღვდელოება პირდაპირ ითხოვდა შემოწირველთაგან შეიწირულების გაღებას, როგორც სავალდებულო რამის გადახდას. აი, რას გვეუბნება ამის შესახებ ერთი ძველი ხელონაწერი ბარათი, რომელსაც ჩვენ წავაწყდით ძველ მამიჩემის ნაქმნ ქაღალდებში. ეს ბარათი ფრიად საყურადღებოთ მიგეხინია მეითხველისათვეს და დამახასიათებელია ძველი დროისა, ამიტომ მოგვყავს იგი აქ სიტყვა-სიტყვით: „ქ. უგანათლებულებო და ქრისტეს მოყვარეო, სინდისის იმერთა დედოფალო და უფალო ხელმწიფე, უმოწყალნის ჩვენო ბატონო! გაძლიერებისა თქვენისა მარად მლოცველი,

*) ი. „შინ. საქმეები“ № 15 1908 წ. ბოჭის კიბრი მეითხველთან, რომ ჩვენ მიერ განსრუბულ წერილების ბეჭვდა ასე დაგვიგვინდა სხვა და სხვა საპატიო მიხევბის გამ.

რეკომენდაცია!

ჩხარის დეკანოზები, ერთობით მღვდელნი, ქრისტეს მიერ ლოცვის მოგახსენებთ და განძლიერებასა თქვენსა წმიდის გოორების წინაშე ვლოცავთ, მერმეთ ჩემი ხელმწიფე, მოხსენებას დიდათ ვიშიშვით, მაგრამ თქვენის მოწყალებისაგან ჩვეულება არს ამ ეკალესის ხარი შამოწირო და ხოლმე თქვენდა სალოცულოთ და საღვარებელოთ გიორგობასა შენი წმიდის გოორების სიყვარულისათვის, თქვენან ეს მეტად გვიკვირს: ორიოდ წელიწადი არს, აღარ გიბოძებიათ. ამის უფრო ღმერმან ნუ გაგოკივროს, რომ თქვენი მოწყალება, ჩვეულებრივ ეს საქმე აღარ ინგოთ. შენი მოწყალება ქვეყანაზე გადაფენილი არს, სამღვდელოსა ზედა და საერთსა, და ჩენც ვევედრებით რჩეულსა მაგას ლვოის მსახურებია, მარად თქვენი მწირველი და მლოცველი გახლავართ და ამ გიორგობას ერთობით დეკანოზები, მღვდელი და მთავარი თქვენთვის ვწირავთ და შესაწირი ხარი გვიბოძეთ და თქვენდა მლოცველად დაგვადგინე. მოხსენებისათვის ნუ გაგვიწყრები, ყოველთა დედუუფალო და ხელმწიფე უფალო!“

ხელნაწერი ამით თავდება და ჩვენს ზემოდ გამოითქმულს აზრს სრულებით ამტკიცებს. არა თუ მეფეები და დედუფალი, არამედ თავადი და აზნაურიც ასე იქცეოდა და პევრი მათვანი უზრუნველყოფდა კარის ეკალესიებს თავისი კრებულით. დღესაც არის დარჩენილი ხალხში ეს ჩვეულება და, ვინ იცის, საიდგან სიდ აგზავნიან შესაწირივიდ ხარს, მოზვერს, ცხვარს და სხვ. უწინ ეს შეწირული ცხოველები სიმღერელოების სარჩოთ იყო დანიშნული, ხოლო ეკალესის ხმარდებოდა მარტო შემონაწირი სინთელი, და, თუ რამე გადარჩებოდა, იმასც მღვდელი ხმირობდა თვევს საჭიროებისათვის. არც ეკალესიები იყვნენ ისე ღარიბ-ღარიბი, როგორც ზოგან დღეს, ძვირფასი თვლების შეწირვა, ხატების აქროვერცლით შექმდა, და ოქრო მკედრით სამღვდელო შესამოსების შემოსვე სასახლოთ იყო მიჩენილი. მეტრამეტრ საუკუნის დამდეგს „ქართლის ხედი“ უკუღმა დატრიალდა და ყოველი ჩვენი კეთილიც თან წარიხოცა.

სხვა სიკეთესთან ერთთ თანდათან შეიცვალი სამღვდელოების საზრდოობის საქმეც. რუსების საქართველოში შემოსული გამანადგურებელი შეიქმნა ჩვენი ზე ჩვეულებისა. ის რაც ხილს+უწინ წმიდათ მიაჩდა და მოწიწებით თაყვანს სცემდა, შეუბლალეს, მისი ზე ხასიათი შეურკვენეს, ენა შეულახეს. გვიხსენოთ მარტო ერთი შემთხვევა გენათლისა და ქუთალისა, რომელიც წირვის დროს ძალად გამოითხიეს გარეთ და შებორკილი ცემატყებით გაუყენეს ცივი ქვეყნისაკენ. გზის. ამან და სხვა ამისთანა შემთხვევებმა გული აუკრუა ხალს სარწმუნოებაზე და ეკალესიაზე. აქედან იწყება სამღვდელოების დაცემის ხანაც. ეკალესიების მამულებს მოდავები გაუჩდენ დო აქეთ იქეთვნ გლეჯა დაუწყეს. შეწირების მაგირად, ზოგან იქეთ ართმევდენ ეკალესიებს ფულებს და და ძვირფას სამჟაულებებს. სამღვდელოებასუ აღმაცურად ღაუწყეს ყურება და მარტო საჭიროების დროს თუ გაიხსნებდნენ მიიწვევდენ, თორებ ისი მისას არც ას კითხულობდა კიცი და არც კარგს; არც სწავლას ექცენტ მისას და არც უსწავლობას. ვინც ქარისტიანულ წესების ასრულებას არ შეიძლებდა, ცველა ხუცობდა. საზღვდელოება გალატაკდა და მარტო დაწეწვილი ანიფორითოდ განიჩეოდა გლეხობისაგან. იგი უმთავრესად ფიზიკური შრომით იჩჩენდა თავს და თავის საზროობის იმედს ოჯახზე ამყარებდა. არა ერთ და ორი დღესაც იმის მომსწრე, რომ მღვდელი ქალამნებით სწირავდა მარტო, უმედავითნოდ და რასაც მჩეული მოწვალებასავით გადაუგდებდა, მღვდელიც იმას ჯერდებოდა. საინტერესო დავით მიტროპოლიტისა და გერმანე ეპისკოპოზის დროის სამღვდელოების მდგომარეობას ერთის მხრით უსწავლელი, გაუნათლებელი სამღვდელოება და მეორეს მხრით სარწმუნოებისა და მის წესებზე გულ აცრუბებული ხალხი. მ გვარად ეკალესიებიც და მონასტრებიც უპატრიანოდ დარჩენ და ზოგი მათვანი დაიხურა კიდეც სამუდამად. მ გვარ პირობებში მეტის მოთხოვნა, რასაც ხილის სამღვდელოებ-

ბას აძლევდა, შეუძლებელიც იყო, მღვდელიც
კრაიონფილი იყო თავის სელით. მაგრამ მას
ზალე გაუჩიდენ ახალი მოთხოვნილებანი. ახალ-
ადგმა ცხოვრებამ თავისი მოთხოვა და სამ-
ღვდელოებაც უნდა გაყოლოდა მას უკან,
Fanius.

(‘ବ୍ୟାପକ ନିର୍ମାଣ),

დაგრუავავი სამცივლი.

ზენერაციით სიმძლავე, სულიერი უმანეობა—
სიწმიდე,—სიმშევადე სიმართლე, სათხოება, სიკა-
რული,—ძმიდა, ერთობა, —ეპოზი ურთი ერთობა
ადამიანთა ცხოვრებაში,—ამ სიტყვებში გამოხსტუ-
ლი მძღვანელი აზრები არის უმთავრესი თემა, მაც-
ხოვრის ზეციურ მოძღვრებისა, უპვდავი დადგის
მას შეირ შექმნილ რეჟიმისა და ამ რეჟიმის მსა-
ხურის ეკვივალის. რომელი ერთი შეგნებელია მაც-
ხოვრის მოძღვრების დედა აზრის და ახორციელებს
თავის ცხოვრებაში, ის ერთ უფლებულობის წინ მიდის,
მასრვებს არსებობისათვის ბრძოლაში, მაღალ
სცენაში სდგას როგორც სულიერი მხრით, მებ-
რევ სირცეებიდაც. და მისი არსებობაც ამ ქვეუ-
ნიურ მსთვლითში ნეტარი და უპვდავია. ხდეთ
რომელი ერთი მოვლენელია მაცხოვრის მცნების
შეგნებას, ანუ უას ჭერის მის, მისი არსებობა ამ
ქვეუნილაც, რასაკვირველია, ეთველ გვარად უნდებ-
სთ და სხმოვდება, ხდეთ მეორე ზეციურ მსთვ-
ლითში მათი არსებობის ქსესხებ თქმაც ხომ მე-
ტრა... ეს რომ ასეა ამის დამამტკიცებელი საბუ-
თების აზნესხება ჩემი აზრით შეგნებულ მჟამხე-
ლის წინაშე შეტან მიმაჩნია. მაგრა თუ მაინცა
და მაინც ისტრევებს გინებე და მოგათხოვს, ჩეენ
სხვა ხდების ისტრირიადა არ გვიშორდება ჩეენი
თქმულის დამამტკიცებულ დოკუმენტების სესხება,
ჩეენი განვლილ ცხოვრების ისტრირიაშიც ბლობად
გვიშეს მისი დამამტკიცებული ფაქტები. პირებილ

ପ୍ରକାଶବିଦୀ.

ს. ოყურეში. ვაი ჩენი ბრძლი, რა
დროს მოვესწარით! უმჯობესი იყო ოცი-
ოცდათის წლის წინეთ მეორეთ მოსვლის ან
წარვნას დავსწრებოდით. თანდათანობით
გავარჯიშებულმა უკულმართობამ ასე შეგვი-
ჩივა, რომ ქვეყანა რომ დაიკცეს სიცილ-
სუმრობას დაიწყებთ. გასომური ამბავი მაქვს
სათქმელად, მაგრამ სულის და გულის მღე-
ლვარებით სიტყვა ვერ მომიტიქრნია დასა-
წყებათ. ოყურეშის ეკლესია ვაზაუკებმა გატე-
ხს და წმიდა გიორგის თრი დიდი ხატი
გატყავეს, ეს სიტყვა მჩალტე სათქმელია,
მაგრამ ამ წმიდანებზე ისეთი შეუსაბამოა,
როგორც ამას წინანდელი „ძირს ნიკოლო-
ზიო“. ოყურეშის წმიდის გიორგის „ორი
ძმანი“ ხატები ზედ წარწერით: „ხამოსის წმი-
და გიორგი* მრთელს ლეჩესუმში არხეოლო-
გიური ჟევლი იყო, წარსულ საუკუნოების
ქვნილება მეფე-დადიანების დროისა და წარ-
წერილობაც მრავალი ქონდათ ხუცური ძე-
ლი გამოსაცნობი ქარაგმით. სისქე სიმაღლე
სრული კაცის ქონდათ, იყვნენ შეკედილნი
წმინდა ხასი ძველებური ვეცხლით. ასე რომ
ხატები ნახევრობით წააგვდენ ქანდაკებას.
მრავალი ძვირფასი თვლები ამკობდნენ მითს
წელს, კისერს, გულს და სხვ შეხედულობაც
ქონდათ მეაცრი. მლოცველნი დიდის შიშით
და კრძალვით ძლივს ბედავდენ ფეხებზედ
მოხვევის. მგონი, ნამდვილ წმიდა მოწამეს არც
კი უქნია იმდენი სასწაული ხორციელად რა-
მდენი სასწაულებიც ჩვენ თანამედროვე ხილს
ახსოვს ნახული და გაგონილი ამ სატებზე.
ამიტომ მრავალი მლოცველი არ თუ მარტო
ლეჩესუმიდან, არმდე იმერეთიდან, ოდიშიდან,
ჩაჭიდან და სხვ. მოღიოდენ შემოწირულო-
ბით. ამ ხატებზე გარდაცემულს (დაწყეულს),
შეილითი შეილამდე არ გაუხარია. გვალვის
დროს ერთს ან ორივე ხატებს დიდი პროცე-
სით წავისვერებდით ხემლის მთანედ, სადაც
წინა საუკუნოებში ყოფილა ეკკლესია და ეს
ხატებიც მის კუთვნილებას შეადგინდნენ, რო-
გორც სჩანდა ზედ წარწერით აქ დავისვე-

ნასახტრზე ხატებს და ლიტერით
მოლებნას გარდავისტლით უწვიმზობაზედ.
სასწაულს კოცხლად ვნიხულობდით. ძლიერ
მოვაწყებდით მოლებნას, მოიღრუბლავდა,
ატყებოდა ქარი, ელვა-ჰექა და დასხამდა
წიგნის. ხალხი მიიღონტ-მოიფანტებოდა კულტე-
ების ქვებებში თავშესაფრად. და ხშირად ოვ-
ლი ღმევ აქ გაუთევით ქება-დიდების გალო-
ბით. მრავალი სხვა სასწაულები მოუხდენია
ამ წმიდა ხატებს.

გამონაკლის შეაღებს წარსული ზა-
ფხული, როდესაც ჩვეულებისამებრ წავისვე-
ნეთ ხატები მთაზედ, მაგრამ წვიმა არ გველისა
და ქსრეთს ხალხის იმედს და საუნჯეს ღლეს
თხასივით ტყავი გაძერებს და თვალები ღას-
თხარეს. დარჩა გატყაული ფიტრები. კითხვა:
ვინ იყო ეს ბოროტი სული? ვისმა ცოგმა
ხელმა გაბედა მათი ჯალათური შეხება? მაგ.
ბრალდება ორ ხლობელ სოფლების მდვ-
რლის შეილის-შეილებს ქუთაისის სასულიერო
სასწავლებლის უზრუნველყებს ჟამურ სამრევლო
შეოლების მასწავლებლებს. ესრეთ ნიადაგზედ
მდგომი იდამიანი ღიდს იმედს უნდაგვიჭიდდეს
ზეობით და საჩქარებულობის მხრით მაინც, მარ-
ტო სამღვდელო საეკლესიო მოსამსახურის
ოჯახის შვილს დაბადებიდან ესისხლ-ხორცება
საღმრთო საგნები და კრძალვა; შემდეგი აღ-
ზრდა სასულიერო ასპარეზისთვის კიდე გა-
რდამეტრია. დიაბ ეს ორი გმირი მათის ამხანა.
გებით ცაგერის ციხეში ბრძანდებიან ღლეს
და სტრაფიკების ძალდატანებით თანდათნ
აღიარებენ დანაშაულობას, მაგრამ ხატების
ნაცარცვი ჯერ არსად სჩანს, იღბად შორს
გაღუარგვეთ ხელმიუწვდომელ ალიგს. მაგრამ
იმედია, ყველაფერი აიხსნება შემდეგში ბატონი
პომიშნიკის მახარაძის მაცადინობით, რო-
მელმაც დიდი შრომა და დევნულება გასწია
ამ საქმეზედ და იმედია საქმის დაბოლოებამ-
დის ენერგიულად თვალყურს ადეკვებს სი-
ბრუნვა—სიმართლეს. ხალხი, არი თუ მარტო
ამ კყლების შემავალი, არამედ მრთელი
ვეზდის, გაოცებული არის ასეთს უებარ ცა-
რცვაზედ. ბეკრი გულით სწუხს, ზოგი მეორეთ
მოსკლის ელოდებიან და ზოგნი შანის გებით
ჯვარი მცვლი ივაზაკიურით საცეკველურობენ: ათუ
ძლიერება ქმნდათ, რათ დანებეს თივი გა-

Խալարլուզագ աշխայքեմու դա Սեց. Բոհեա-
լուց օրու և սրբական ամ յայլացնուածու;
Թիւզու մջանցարեց քարունու տաճել
Յալուցու եւ բարեմ.

Թ. Հ. Յուլյուտանու.

ՅԱՅՈՒԹԻՆ ՏԱՅԱՐԱԿԱԾ:
1909 թ. № 36. չը. 13, Խաչունու առե-
սեպտեմբերի 15-ին ահա ամսագիրը պահանջուածու—
Յահանարկուածու—Յահանարկուածու—

— Ճամփարանու ամսագիրը պահանջուածու—
83. 13. ՅՆԿԱՐԵՑՄՈՒԾՈ—ՅՆԿԱՐԵՑՄՈՒԾՈ
Ճամփարանու ամսագիրը պահանջուածու 1910 թ.
№ 2. չը. 10, Կուպալու—Շմուգ
83. 11, Ճամփարանու ամսագիրը պահանջուածու,
— ճայուղագիրը ճայուղագիրը
— տաճելու ամսագիրը տաճելու ամսագիրը
№ 3. չը. 15. Ճամփարանու ամսագիրը պահանջուածու
Կայուցունու, մասնաւու ամսագիրը պահանջուածու
Ճամփարանու պահանջուածու պահանջուածու

Օտքրիտա պունիկա

на ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫИ յարակъ

„ՎԵԸ ՄԻՐ” ВЪ 1910 году.

յարակъ издается при участі лучшыхъ литературныхъ и художественныхъ силь—по типу иностранныхъ литературныхъ еженедѣльниковъ.

По богатству и разнообразію материала „ՎԵԸ ՄԻՐ” является первымъ въ Россіи иллюстрированнымъ еженедѣльникомъ.

Въ программѣ журнала всѣ отдельы толстыхъ журналовъ.

ԵԺԵՆԵԴѣЛЬНЫЙ ИЛЛЮСТРИРОВАННЫЙ ФЕЛЬЕТОНЪ
Новости русской и иностранной художественной жизни. Новости науки и искусства. Снимки съ картинъ, портреты, фотографіи, рисунки, шарки, карикатуры и проч.

Пробный № высылается за одну 7-копѣчную марку.

Պունիկա ու „ՎԵԸ ՄԻՐ”.

1 գում՝ (52 էջ) — 2 ր. 50 կ.; 6 մես.— 1 ր. 25 կ.; 3 մես.— 70 կ.; 1 մես.— 25 կ.— съ доставкой и пересыпкой. За перенѣчу адреса подписчики уплачиваютъ 15 коп. Разсрочка допускается для годовыхъ подписчиковъ: 1 ր. при подпискѣ, 1 ր. къ 1 марта и 50 կ. къ 1 июня.

Пріемъ подписки и объявленій въ конторѣ журнала

„ՎԵԸ ՄԻՐ”

Москва, Никольская, домъ Чижовскаго подворья.

Годовые подписчики журнала „ՎԵԸ ՄԻՐ” на 1910 г. получать бесплатно всѣ номера журнала, вышедши въ 1909 г.

(0—3)

Տիպոգրիա Կутаисскаго религиозно-просвѣтительного „братства“ Тифлисская, домъ Киршеваго